UNITED STATES SECURITII WASHINGTON, D.C. 20549 FORM 4 STATEMENT OF CHANGES II ( ) Check this box if if Form 4 or Form 5 obligi 1. Name and Address of Ray III, Hugh Jeffer 14 Oak Park Bedford, MA 01730 USA 2. Issuer Name and Tick Progress Software Corpegs 3. IRS or Social Securi 4. Statement for Month August 31, 2002 5. If Amendment, Date of 6. Relationship of Reper ( ) Director ( ) 100 ( specify below) Vice President, Wor. 7. Individual or Joint ( X) Form filed by On ( ) Form filed by Month Table I Non-Deriva	N BENEFICIAL OW no longer subje- ations may cont Reporting Pers- rson  Ker or Trading sorporation  ity Number of Reforming Person(second of the conting Person (second of the conting Person (second of the conting Person (second of the Reporting Person of the Reporting Pe	NERSHIP ct to Section 16. inue. See Instruction  Symbol  eporting Person (  nth/Day/Year) ) to Issuer (Checticer (give title erations Check Applicable rson porting Person	voluntary)  k all applicable) below) ( ) Other  Line)	ly Owned			
a	rans- Exec- Tr. ction ution ac         ate   Date Co	ans   or Dispose tion  	Acquired (A) ed of (D)    A/    D   Price	5.Amount of   Securities   Beneficially   Owned Following   Reported Trans	ect    (D)or     Jindir	7.Nature of Ir Beneficial (	
Common Stock				909 (1)	D		
Derivative version Security or Exer cise price of periva- tive Secu- rity	3.  3A.  Trans-  Deemed    action     Execu-    ution        (Month/ (Month	4.  5.Number  Trans-  rivative  action  rities A   red(A) o   posed of             	of De  6.Date Exer 7 Secu  cisable and  cqui  Expiration   or Dis  Date(Month/	.Title and Amount of Underlying	rity	Deriva Dir ve ect	
Nonqualified  \$13.2400 stock options	8/2/02   	A  V 20,000 	A  8/2/0 8/1/1 C    2 (2) 2	ommon Stock 20,000	20	,000 (3)   	

1

1 1

Τ

- [

Explanation of Responses:

(1) Includes purchases made pursuant to the Employee Stock Purchase Plan (ESPP) of 240 shares on July 1, 2002, and 305 shares on October 1, 2002.

 $\perp$ 

1 1

(2) Six-sixtieths of the options vest on the date of grant, thereafter the options vest in equal monthly increments over a 54 month period commencing on

9/1/02.

(3) As of 12/1/02, options to purchase 3,333 shares were

vested.

SIGNATURE OF REPORTING PERSON

Hugh Jefferson Ray III
/s/ Hugh Jefferson Ray III
DATE

December

, 2002